



- Dual Highway, hard surface
- Road, 2 or 3 lanes, asphalt, revêtement dur
- Road, hard surface, more than 2 lanes, highway route number
- Road, revêtement dur, plus de 2 voies, numéro de route
- Road, hard surface, 2 lanes
- Road, revêtement dur, 2 voies
- Road, hard surface, less than 2 lanes
- Road, revêtement dur, moins de 2 voies
- Road, loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more
- Road, loose or stabilized surface, all season, 2 voies ou plus
- Road, loose or stabilized surface, all season, less than 2 lanes
- Road, loose or stabilized surface, all season, moins de 2 voies
- Road, loose surface, dry weather
- Road, loose surface, sèche
- Vehicle track or winter road, gate
- Chemin de terre ou d'hiver, barrière
- Trail, cut line or portage, portage, short
- Sentier, passage ou portage, portage, court
- Built-up area: street, street, park/parkway field
- Appropriation: rue, parc ou terrain de sports
- Railway, single track, multiple tracks, side track, station
- Chemin de fer, voie unique, voies multiples, voie d'évitement, gare
- Power transmission line, multiple lines
- Ligne électrique, ligne multiple
- Cut embankment, causeway
- Déblai, remblai, chaussée
- Signal base, heliograph station light
- Hydrobase, héliport, balise lumineuse
- Building(s)
- Bâtiment(s)
- Religious: shrine
- Religieux: lieu de pèlerinage
- Education: elevated fire station
- Enseignement: éleveur: caserne de pompiers
- Cemetery: historic site or point of interest: prehistoric
- Cimetière: lieu historique ou lieu d'intérêt
- Campground, picnic site: service centre
- Terrain de camping: terrain de pique-nique: centre de service
- Oil or natural gas facility: electrical facility
- Installations pétrolières ou de gaz naturel: installation électrique
- Terrain de golf: station de ski: mine
- Oil or natural gas facility: electrical facility
- Installations pétrolières ou de gaz naturel: installation électrique
- International boundary with monument
- Frontière internationale avec borne-marque
- Boundary, first class
- Limite de première classe
- Boundary, second class
- Limite de deuxième classe
- Boundary, second class in Dominion Land Survey
- Limite de deuxième classe dans les régions de l'Arpentage des terres du Canada
- Boundary, third class
- Limite de troisième classe
- Boundary, fourth class
- Limite de quatrième classe
- Boundary, fifth class
- Limite de cinquième classe
- Boundary, sixth class
- Limite de sixième classe
- Boundary, sixth class unsurveyed
- Limite de sixième classe non arpentée
- Boundary, seventh class
- Limite de septième classe
- Boundary, eighth class
- Limite de huitième classe
- Boundary, ninth class
- Limite de neuvième classe
- Dam: small: large: carrying road
- Barrage: petit: grand: portant une route
- Watercourse or channel: defined: undefined
- Cours d'eau ou canal: défini: indéfini
- Rapids: falls (with height in black)
- Rapides: chutes (avec hauteur en noir)
- Lake or pond: small: intermittent lake or pond
- Lac ou étang: petit: lac ou étang intermittent
- Formation flat or sand in water
- Formes au sable dans l'eau
- Rocks in water or small islands
- Rochers dans l'eau ou îlots
- Rocky ledge: rocky reef
- Barre rocheuse: récif
- Mud: swamp
- Mais: marécage
- Contours: index: intermediate: approximate
- Contours des élévations: intermédiaires, approximatives
- Depression contours
- Courbes de cavette
- Cut or escarpment
- Faîsse ou escarpement
- Sand, shingle: pingo
- Sable, cailloux: pingo
- Glacier: ice cap: snowfield
- Glacier: calotte glaciaire: champ de neige
- Wooded area: orchard: vineyard: hopfield
- Région boisée: verger: vignoble: houblonnière

For complete reference, see reverse side. Pour une liste complète des signes, voir au verso.

Your Local Dealer Votre vendeur local

55 L/1	55 K/4	55 K/3
55 E/16	55 F/13	55 F/14
55 E/9	55 F/12	55 F/11

Natural Resources Canada Ressources naturelles Canada

CANADIAN TOPOGRAPHIC MAPS CARTES TOPOGRAPHIQUES DU CANADA

55 F/13 1/50 000

NO TITLE

NO TITLE 55 F/13 Edition 2 Édition Canada

Produced by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Currency of the information: boundaries, from multiple sources (1985-2004); toponyms (2004); National Road Network (2003); features visible on satellite imagery (2001); all other information (1954). Published in 2005.

Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca/>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact us either by telephone at 1-800-465-6277, by facsimile at 1-800-661-6277 or by electronic mail at: topo.maps@NRCan.gc.ca

This map may not be reproduced in whole or in part, by any means-graphic, electronic or mechanical-without the written permission of Natural Resources Canada.

© 2005, Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Use diagram only to obtain numerical values

Diagramme à utiliser uniquement pour obtenir les valeurs numériques

Approximate Mean Declination 2005 for centre of map

Variation annuelle croissante 2.0°

The magnetic compass may be erratic in this region.

La boussole magnétique sera peut-être instable dans cette région.

Transverse Mercator Projection • Projection transverse de Mercator

North American Datum 1983

Système de référence nord-américain de 1983

Coordinate conversion NAD 83 (WGS 84) to NAD 27

Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques: Latitude + soustraire 1.0°

Longitude + soustraire 0.3°

Grid: Northing + add 2 m

Eastings + add 2 m

Conversion des coordonnées NAD 83 (WGS 84) à NAD 27

Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques: Latitude + soustraire 1.0°

Longitude + soustraire 0.3°

Quadrillage: Ordonnées (N) + soustraire 2 m

Abcisses (E) + additionner 2 m

Method used to give reference to the nearest 100 metres

Méthode employée pour fixer des repères à 100 mètres près

Eastings: Read grid line value to the left of point. Estimate tenth of a square from this line eastward to point.

Abcisses: Lire le chiffre de la ligne du quadrillage à gauche du point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

Grid reference in this example: Références du quadrillage dans cet exemple: 30 794 E N

Northing: Read grid line value below point. Estimate tenth of a square from this line northward to point.

Ordonnées: Lire le chiffre de la ligne du quadrillage en dessous du point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid

Zone 15

Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

100 000 metre Square Identification

Identification du carré de 100 000 mètres

VJ

Grid Zone Designation

15 V

Désignation de la zone du quadrillage

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Contours Interval: 10 Metres

Équidistance des courbes: 10 mètres

Elevations in Metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer